

DXLF 2.500

Rotary vane compressors – for x-tra operating hours

- oil-free and air-cooled
- incl. integrated suction filter and pressure relief valve

Drehschieber-Verdichter – für x-tra Betriebsstunden

- trockenlaufend und luftgekühlt
- inkl. integriertem Ansaugfilter und Drucksicherheitsventil

Compresseur à palettes – pour le heures de travail x-tra

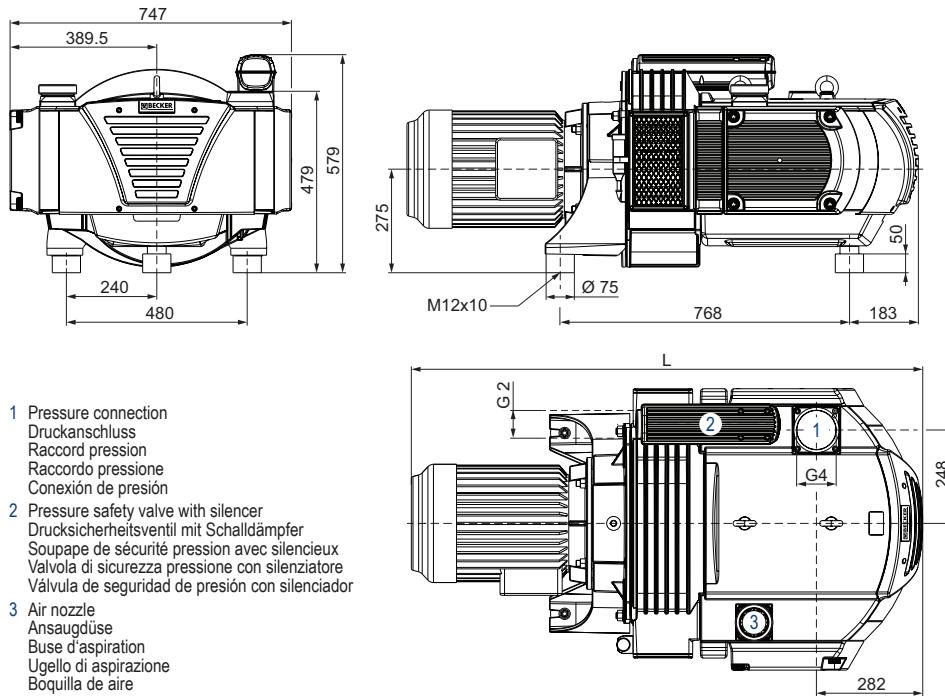
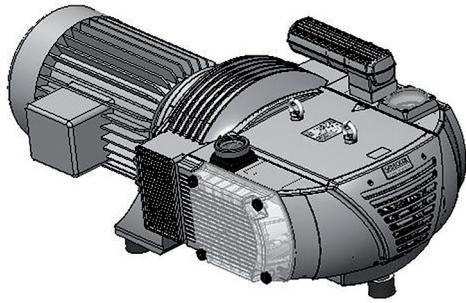
- fonctionnant à sec et refroidies par air
- incl. filtre d'aspiration intégré et soupape de sécurité pression

Compressori a palette – per x-tra ore operative

- funzionanti a secco e raffreddato ad aria
- incl. filtro di aspirazione integrato e valvola di sicurezza pressione

Compresores de paletas – para las horas de funcionamiento x-tra

- sin aceite y refrigerado por aire
- incl. filtro de aspiración integrado y válvula de seguridad de presión



	m³/h		bar rel.		kW 3~		(M)	kg	dB(A) ¹⁾	
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz			50 Hz	60 Hz
515	600	+0.8	+0.8	15.0	18.0	1-4	248 + (M)	80	82	
		+1.1	+1.1	18.5	22.0	5-7	248 + (M)	81	82	
		+1.5	+1.5	22.0	25.9 (26.0)	8-9	248 + (M)	81	82	
		+1.8	+1.8	30.0	36.0	10	248 + (M)	81	82	

(M)	50 Hz				60 Hz				kg	Nr	L mm	
	kW	V	min ⁻¹	A	kW	V	min ⁻¹	A				
1	15.0	Δ400	IE3	985	33.4	18.0	Δ460 Δ400	IE3 –	1183 1175	33.7 37.2	196	
2		–			18.0	YY230/Y460 YY208	IE3 –	1181 1180	69.0/34.5 72.8	147	UL (E235514) • CSA • CC (329B) IP55 • ISO F • bimetal	
3	15.0	Δ200/Y350	–	987	68.6/39.6	18.0	Δ220/Y380-400 Δ200/Y350	IE3 –	1185 1180	69.7/40.2-39.6 73.1/42.2	163	UL (E235514) • CSA • CC (329B) IP55 • ISO F • bimetal
4		–			18.0	Δ400	IE3	1185	38.9	197	UL (E235514) • CSA • CC (329B) IP55 • ISO F • bimetal	
5	18.5	Δ400	IE3	983	40.7	22.0	Δ460 Δ400	IE3 –	1180 1176	40.7 41.8	200	UL (E235514) • CSA • CC (329B) IP55 • ISO F • bimetal
6		–			22.0	YY230/Y460 YY208	IE3 –	1183 1180	83.8/41.9 86.9	200	UL (E235514) • CSA • CC (329B) IP55 • ISO F • bimetal	
7		–			22.0	Δ400	IE3	1182	47.4	200	UL (E235514) • CSA • CC (329B) IP55 • ISO F • bimetal	
8	22.0	Δ400	IE3	979	42.4	25.9	Δ460 Δ400	IE3 –	1184 1179	42.65 47.32	233	UL (E235514) • CSA • CC (329B) IP55 • ISO F • bimetal
9		–			25.9	YY230/Y460 YY208	IE3 –	1181 1177	83.4/41.7 91.5	233	UL (E235514) • CSA • CC (329B) IP55 • ISO F • bimetal	
10	30.0	Δ400	IE3	983	63.1	36.0	Δ460 Δ400	IE3 –	1180 1169	63.4 65.9	242	UL (E235514) • CSA • CC (329B) IP55 • ISO F • bimetal

1) DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))

interval of 1 m, at medium load,
both connection sides piped

- Dimensions in mm

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))

Abstand von 1 m, bei mittlerer
Belastung, beide Seiten abgeleitet

Maßangaben in mm

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))

intervalle de 1 m, à régime moyen,
avec dérivation des deux côtés

Mesures en mm

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))

intervallo di 1 m, a medio regime,
entrambi i lati derivati

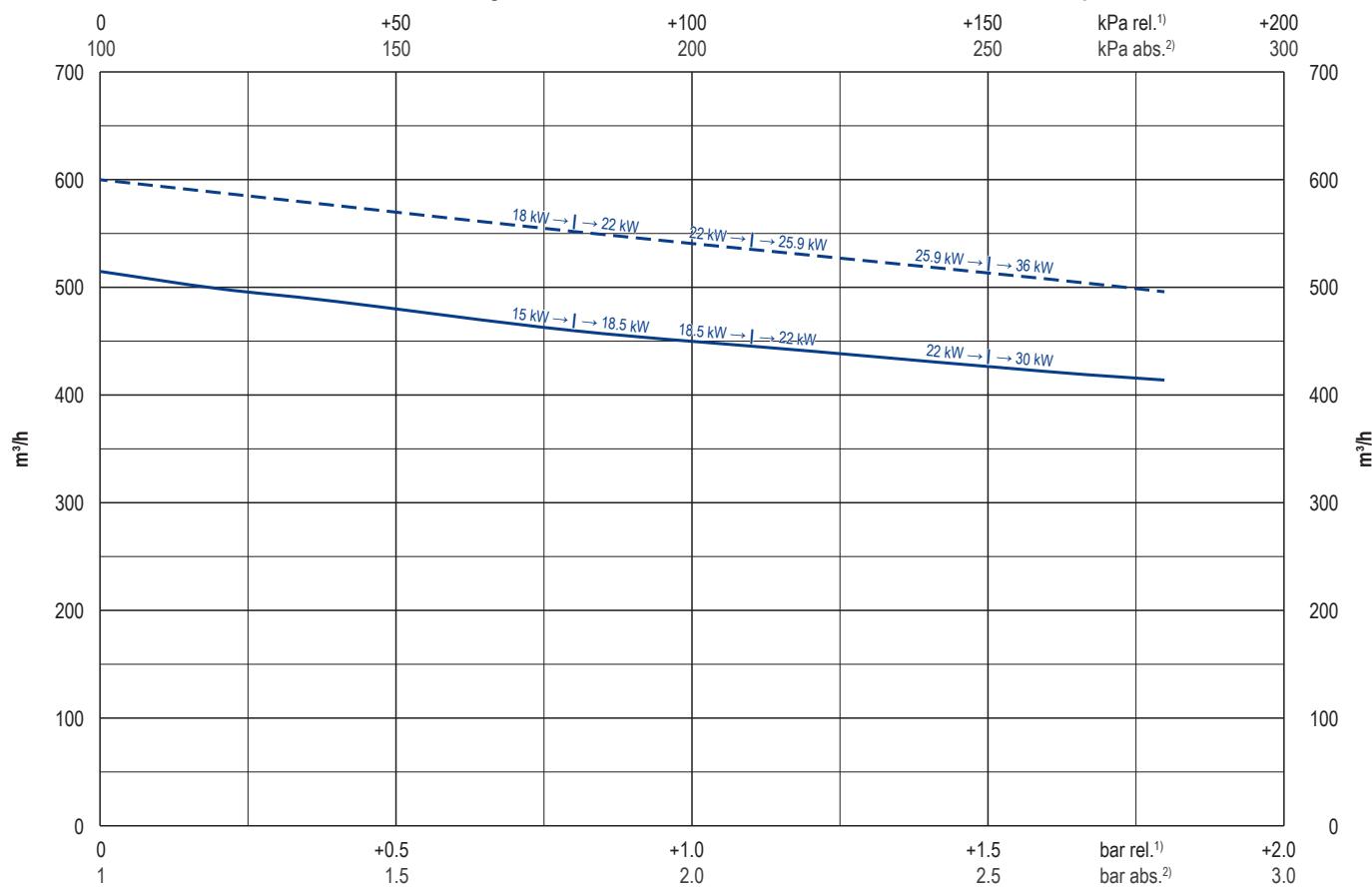
Misure in mm

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))

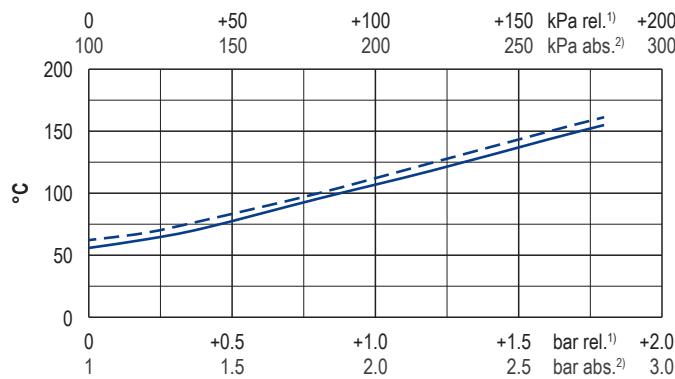
intervalo de 1 m, en media carga,
derivados de ambos lados

Dimensiones en mm

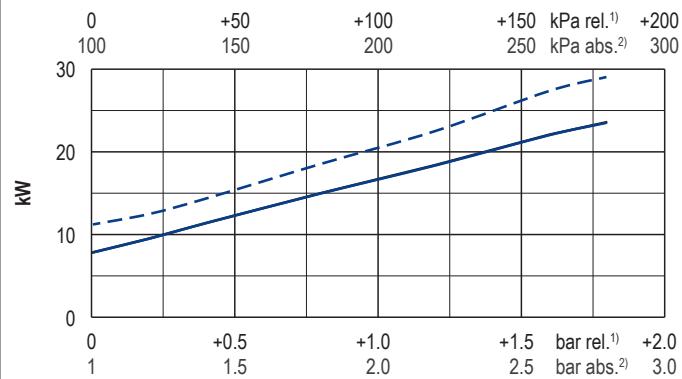
Blast air rate • Blasluftmenge • Débit d'air soufflé • Volume d'aria soffiata • Volumen de aire soplado



Exhaust air temperature • Ablufttemperatur • Température d'air à l'échappement
Temperatura dell'aria scarica • Temperatura del aire de escape



Motor shaft power • Wellenleistung • Puissance du moteur axe
Potenza del motore albero • Capacidad de eje del motor



— 50 Hz
- - - 60 Hz

1) relative
2) absolute

Reference data
(atmosphere)
Tolerance

Bezugsdaten
(Atmosphäre)
Toleranz

Référence
(atmosphère)
Tolérance

Riferimento
(atmosfera)
Tolleranza

Referencia
(atmosférica)
Tolerancia

1000 mbar,
20°C
± 5 %

Variants/Accessories

- External suction filter
- Sound proof box SH 12
- As standard pump (DTLF 2.500)

Performance data / dimensions can differ
Combinations on request

Varianten/Zubehör

- Externer Ansaugfilter
- Schallhaube SH 12
- Als Standardpumpe (DTLF 2.500)

Leistungsdaten / Abmessungen
können abweichen
Kombinationen auf Anfrage

Variantes/Accessoires

- Filtre d'aspiration externe
- Caisse d'insonorisation SH 12
- Comme une pompe standard (DTLF 2.500)

Données de performance / mesures
peuvent différer
Combinaisons sur demande

Varianti/Accessori

- Filtro di aspirazione esterno
- Cassa insonorizzanti SH 12
- Come una pompa standard (DTLF 2.500)

Dati di performance / misure possono
differire
Combinazioni su richiesta

Variantes/Accesos

- Filtro de aspiración externo
- Caja a prueba de sonido SH 12
- Como una bomba estándar (DTLF 2.500)

Datos de rendimiento / dimensiones
pueden diferir
Combinaciones a petición